

|                        |   |         |                 |
|------------------------|---|---------|-----------------|
|                        | <b>IMPOSTA DI SOGGIORNO</b><br><b>MODELLO DI RICEVUTA</b> | Code:   | ModRic          |
|                        |   | Ed. 03  | Rev. 00-04/2019 |
|                        |   | Pagina: | 1 di 1          |
|                        |   | Rif.:   | Doc. Supporto   |
| <b>Comune di SOAVE</b> |   |         |                 |

Imposta di soggiorno Comune di Soave - Regolamento approvato con delibera C.C. n. 14 del 26/03/2018

NOME STRUTTURA RICETTIVA \_\_\_\_\_

Oppure

NOME UNITA' ABITATIVA \_\_\_\_\_

Ricevuta imposta di soggiorno n° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
(Tourist tax payment / Kurtaxe Zahlung / Taxe de séjour payment / туристический налог)

Ricevuta di pagamento di Euro \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ €  
(Receipt for payment of Euro / Zahlungseingang der Euro / Réception du paiement de Euro / туристический налог)

Corrisposti dal Sig. / Sig.ra \_\_\_\_\_  
(Paid by / Bezahlt von / Payé par / оплачивается)

A titolo di imposta di soggiorno per il periodo dal \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ al \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
As tourist tax for the period from to  
Als Kurtaxe für den Zeitraum von bis  
Comme taxe de séjour pour la période de au  
В виде налога на жительство за период от до

| N° ospiti soggetti ad imposta<br>N° taxable person<br>Anzahl Personen<br>Personnes assujettis<br>№ гостей | N° pernottamenti<br>Nights<br>Nächte<br>Nuits<br>№ ночевки | N° pernottamenti soggetti ad imposta<br>Taxable nights<br>Steuerpflichtignächte<br>Nuits imposables<br>Количество ночей, облагаемых налогом | Euro a notte<br>€ per night<br>€ pro Nacht<br>€ per nuit<br>Евро за ночь | Totale imposta dovuta<br>Total tax<br>Gesamtgebühr<br>Impôt totale<br>Всего налога |
|---|--|---|--|--|
| _____   | _____  | _____   | _____  | _____  |

L'intestatario della ricevuta è accompagnatore di n° \_\_\_\_\_ minore/i di 12 anni

Note: \_\_\_\_\_

Timbro e firma del gestore della struttura ricettiva \_\_\_\_\_

Soave, li \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

|                        |   |         |                 |
|------------------------|---|---------|-----------------|
|                        | <b>IMPOSTA DI SOGGIORNO</b><br><b>MODELLO DI RICEVUTA</b> | Code:   | ModRic          |
|                        |   | Ed. 03  | Rev. 00-04/2019 |
|                        |   | Pagina: | 1 di 1          |
|                        |   | Rif.:   | Doc. Supporto   |
| <b>Comune di SOAVE</b> |   |         |                 |

Imposta di soggiorno Comune di Soave - Regolamento approvato con delibera C.C. n. 14 del 26/03/2018

NOME STRUTTURA RICETTIVA \_\_\_\_\_

Oppure

NOME UNITA' ABITATIVA \_\_\_\_\_

Ricevuta imposta di soggiorno n° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
(Tourist tax payment / Kurtaxe Zahlung / Taxe de séjour payment / туристический налог)

Ricevuta di pagamento di Euro \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ €  
(Receipt for payment of Euro / Zahlungseingang der Euro / Réception du paiement de Euro / туристический налог)

Corrisposti dal Sig. / Sig.ra \_\_\_\_\_  
(Paid by / Bezahlt von / Payé par / оплачивается)

A titolo di imposta di soggiorno per il periodo dal \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ al \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
As tourist tax for the period from to  
Als Kurtaxe für den Zeitraum von bis  
Comme taxe de séjour pour la période de au  
В виде налога на жительство за период от до

| N° ospiti soggetti ad imposta<br>N° taxable person<br>Anzahl Personen<br>Personnes assujettis<br>№ гостей | N° pernottamenti<br>Nights<br>Nächte<br>Nuits<br>№ ночевки | N° pernottamenti soggetti ad imposta<br>Taxable nights<br>Steuerpflichtignächte<br>Nuits imposables<br>Количество ночей, облагаемых налогом | Euro a notte<br>€ per night<br>€ pro Nacht<br>€ per nuit<br>Евро за ночь | Totale imposta dovuta<br>Total tax<br>Gesamtgebühr<br>Impôt totale<br>Всего налога |
|---|--|---|--|--|
| _____   | _____  | _____   | _____  | _____  |

L'intestatario della ricevuta è accompagnatore di n° \_\_\_\_\_ minore/i di 12 anni

Note: \_\_\_\_\_

Timbro e firma del gestore della struttura ricettiva \_\_\_\_\_

Soave, li \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_